



اتفاق بين جامعة بيلاروس الوطنية التقنية وجامعة دمشق حول التعاون العلمي والتعليمي

بناءً على الرغبة المتبادلة في توطيد الصلات بين كل من بيلاروس وسورية،
ونظراً للاهتمامات التي يبديها كل من الطرفين في تعزيز علاقات تعاون مشتركة وثمررة في
مجال التعليم والبحث،
وتتويجاً للجهود المبذولة من الأستاذ الدكتور إيغور فيلونوف، النائب الأول لرئيس جامعة
بيلاروس الوطنية التقنية، والأستاذ الدكتور نبيل البطل، وكيل جامعة دمشق للشؤون الإدارية
في تحقيق إنجاز هذا الاتفاق،
فقد اتفق الطرفان على ما يلي :

المادة الأولى :

سيضطلع الطرفان بإنجاز النشاطات التالية :

- تبادل العلماء وأعضاء الكادر التدريسي والطلاب وفقاً لمقتضى الضرورة في كلا البلدين
وسيصار إلى تحديد الأعضاء المشمولين بالتبادل وشروط الإقامة ومدتها وغير ذلك عبر
المراسلة. علماً أن التبادل بين الطرفين سيكون على أساس متكافئ. وفي حال رغب أي
من الطرفين بتوجيه الدعوة إلى شخص إضافي فيتوجب القيام وبشكل مسبق بتنظيم
استقبال هؤلاء الأشخاص عبر وضع اتفاق فرعي.

- تنفيذ الأبحاث المشتركة في المجالات التي تهتم الجانبين وذلك وفقاً للميزانية المتاحة.



- الاشتراك في نشر نتائج الأبحاث في المجالات التقنية أو أية اتجاهات أخرى تهتم الجانبين.
- تبادل المعلومات حول الإنجازات العلمية إضافة إلى أهم المؤتمرات ذات الاهتمام المشترك و الندوات والترتيبات المتصلة بالاحتفال بمناسبات اليوبيل ومناسبات بارزة أخرى.
- الإشراف المشترك على الدراسات العليا من قبل أعضاء الكادر التدريسي في كلا المؤسساتين.
- أشكال أخرى من التعاون تمثل الاهتمام المتبادل.

المادة الثانية :

وسيعمد الطرفان بناءً على هذا الاتفاق على وضع برامج عمل وبرامج مالية تتضوي على إجراءات خاصة للتنفيذ وسيجري اعتبار هذه الوثائق وتوقيعها كوثائق خاصة.

المادة الثالثة :

يمكن لأي من الطرفين اقتراح أية تغييرات وإضافات إلى الاتفاق الحالي مساهمةً في تعزيز التعاون الحالي. وستدخل هذه الإضافات والتغييرات حيز التنفيذ بعد توقيعها من قبل المسؤولين في كلا الطرفين.

المادة الرابعة :

لا تتحمل الدولتين أية مسؤولية جراء عدم تنفيذ الالتزامات التي تعهد بها الطرفان طبقاً لهذا الاتفاق بالشكل الأمثل.



المادة الخامسة :

يدخل هذا الاتفاق حيز التنفيذ حال توقيعه وسيبقى ساري المفعول لمدة خمس سنوات ويمكن تجديده لمدد مماثلة حتى يبدي أحد الطرفين رغبته في إنهائه عبر إشعار خطي يوجهه للطرف الآخر، علماً أنه يوجب تسليم إشعار الإنهاء قبل حوالي ستة أشهر على الأقل.

تم توقيع الاتفاق باللغة الإنكليزية على نسختين لكل منهما المفعول ذاته.

عن جامعة دمشق

الأستاذ الدكتور

هاني مرتضى



عن جامعة بيلاروس الوطنية التقنية

٢٠٢٠

الأستاذ الدكتور

بوريس خروستاليف

